

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2008 — 1525

[2008/201596]

30 AVRIL 2008. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 janvier 1996 fixant le statut des agents des Centres hospitaliers psychiatriques relevant de la Région wallonne

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 6 avril 1995 relatif à la gestion des hôpitaux psychiatriques de la Région wallonne notamment, l'article 39, alinéa 1^{er}, tel que remplacé par le décret du 13 mars 2003;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 janvier 1996 fixant le statut des agents des Centres hospitaliers psychiatriques relevant de la Région wallonne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 20 novembre 1997, 5 mars 1998, 29 avril 1999 et 11 mars 2004;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 23 mai 2007;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 9 novembre 2007;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 14 janvier 2008;

Vu le protocole n° 511 du Comité de secteur n° XVI, établi le 25 janvier 2008;

Vu l'avis 44.217/2, du Conseil d'Etat, donné le 26 mars 2008 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre de la Fonction publique et du Ministre de la Santé;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté règle, en vertu de l'article 138 de la Constitution, une matière visée à l'article 128, § 1^{er}, de celle-ci.

Art. 2. Dans l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 janvier 1996 fixant le statut des agents des Centres hospitaliers psychiatriques relevant de la Région wallonne, il est inséré un article *5bis* rédigé comme suit :

« Art. *5bis*. Le Chapitre VI du Titre XV du Livre I^{er} de l'arrêté du 18 décembre 2003 portant le Code de la Fonction publique wallonne est applicable aux membres du personnel des Centres hospitaliers psychiatriques visés par le présent arrêté. »

Art. 3. Pour ce qui concerne les membres du personnel des Centres hospitaliers psychiatriques de la Région wallonne, l'arrêté royal du 23 octobre 1979 accordant une allocation de fin d'année à certains titulaires d'une fonction rémunérée à charge du Trésor public est abrogé.

Art. 4. Le Ministre de la Fonction publique et le Ministre de la Santé sont chargés, chacun pour ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 30 avril 2008.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,

Ph. COURARD

Le Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des Chances,

D. DONFUT

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2008 — 1525

[2008/201596]

30 APRIL 2008. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 18 januari 1996 tot vastlegging van het statuut van de personeelsleden van de psychiatrische ziekenhuizen die onder het Waalse Gewest ressorteren

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 6 april 1995 betreffende het beheer van de psychiatrische ziekenhuizen van het Waalse Gewest, inzonderheid op artikel 39, eerste lid, zoals vervangen bij het decreet van 13 maart 2003;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 18 januari 1996 tot vastlegging van het statuut van de personeelsleden van de psychiatrische ziekenhuizen die onder het Waalse Gewest ressorteren, gewijzigd bij de besluiten van de Waalse Regering van 20 november 1997, 5 maart 1998, 29 april 1999 en 11 maart 2004;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 23 mei 2007;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 9 november 2007;

Gelet op de instemming van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 14 januari 2008;

Gelet op het protocol nr. 511 van het Sectorcomité nr. XVI, opgesteld op 25 januari 2008;

Gelet op het advies 44.217/2 van de Raad van State, gegeven op 26 maart 2008, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Ambtenarenzaken en van de Minister van Gezondheid;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit regelt overeenkomstig artikel 138 van de Grondwet een aangelegenheid bedoeld in artikel 128, § 1, ervan.

Art. 2. Het besluit van de Waalse Regering van 18 januari 1996 tot vastlegging van het statuut van de personeelsleden van de psychiatrische ziekenhuizen die onder het Waalse Gewest ressorteren wordt aangevuld met een artikel 5bis, luidend als volgt :

« Art. 5bis. Hoofdstuk VI van Titel XV van Boek I van het besluit van 18 december 2003 houdende de Waalse Ambtenarenencode is toepasselijk op de personeelsleden van de psychiatrische ziekenhuizen bedoeld in dit besluit. »

Art. 3. Wat betreft de personeelsleden van de psychiatrische ziekenhuizen van het Waalse Gewest, wordt het koninklijk besluit van 23 oktober 1979 houdende toekenning van een eindejaarstoelage aan sommige titularissen van een ten laste van de Schatkist bezoldigd ambt opgeheven.

Art. 4. De Minister van Ambtenarenzaken en de Minister van Gezondheid zijn, ieder wat hem betreft, met de uitvoering van dit besluit belast.

Namen, 30 april 2008.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,
Ph. COURARD.

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,
D. DONFUT

MINISTÈRE DE LA REGION WALLONNE

F. 2008 — 1526

[2008/201597]

30 AVRIL 2008. — Arrêté du Gouvernement wallon portant prorogation des mandats du président, des vice-présidents et des membres du Conseil wallon du troisième âge

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 5 juin 1997 relatif aux maisons de repos, résidences-services et aux centres d'accueil de jour pour personnes âgées et portant création du Conseil wallon du troisième âge, tel que modifié par le décret du 6 février 2003, notamment les articles 24 à 28;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 mars 2003 portant désignation des membres du Conseil wallon du troisième âge, tel que modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon du 24 mars 2005, du 3 mai 2007, du 14 novembre 2007 et du 20 décembre 2007;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 septembre 2003 établissant le règlement d'ordre intérieur du Conseil wallon du troisième âge;

Considérant qu'une réforme et une rationalisation de la fonction consultative en Région wallonne sont en cours; Sur la proposition du Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Égalité des Chances;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Les désignations du président, des vice-présidents et des membres du Conseil wallon du troisième âge sont prolongées jusqu'au 31 décembre 2008.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} mai 2008.

Art. 3. Le Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Égalité des Chances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 30 avril 2008.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Égalité des Chances,
D. DONFUT

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2008 — 1526

[2008/201597]

30 APRIL 2008. — Besluit van de Waalse Regering tot verlenging van het mandaat van de voorzitter, ondervoorzitters en leden van de "Conseil wallon du troisième âge" (Waalse raad voor de derde leeftijd)

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 5 juni 1997 betreffende de rustoorden, de serviceflats en de dagcentra voor bejaarden en houdende oprichting van de "Conseil wallon du troisième âge", gewijzigd bij het decreet van 6 februari 2003, inzonderheid op de artikelen 24 tot 28;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 27 maart 2003 tot aanwijzing van de leden van de "Conseil wallon du troisième âge", zoals gewijzigd bij de besluiten van de Waalse Regering van 24 maart 2005, 3 mei 2007, 14 november 2007 en 20 december 2007;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 4 september 2003 tot vastlegging van het huishoudelijk reglement van de "Conseil wallon du troisième âge";